

إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ

"Truly, my Lord enlarges the provision for whom He wills of His slaves, and
(also) restricts (it) for him,

Saba'

(Sheba)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

1. All the praises and thanks be to Allâh, to Whom belongs all that is in the heavens and all that is in the earth.

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ

His is all the praises and thanks in the Hereafter,

وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ

and He is the AllWise, the AllAware.

يَعْلَمُ مَا يَلْبِغُ فِي الْأَرْضِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْهَا

2. He knows that which goes into the earth and that which comes forth from it,

وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا

and that which descend from the heaven and that which ascends to it.

وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ

And He is the Most Merciful, the OftForgiving.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ

3. Those who disbelieve say: "The Hour will not come to us."

قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عِلْمِ الْغَيْبِ ۗ

Say:

"Yes, by my Lord, it will come to you."

(Allâh, He is) the AllKnower of the unseen,

لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ

وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٢٠٤﴾

not even the weight of an atom (or a small ant) or less than that or greater, escapes from His Knowledge in the heavens or in the earth, but it is in a Clear Book (AlLauh AlMahfûz).

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۗ

4. That He may recompense those who believe (in the Oneness of Allâh Islâmic Monotheism) and do righteous good deeds.

أُولَٰئِكَ هُم مَّغْفِرَةٌ ۖ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٠٥﴾

Those, theirs is forgiveness and Rizqun Karîm (generous provision, i.e. Paradise).

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ هُم عَذَابٌ مِّن رَّجْزِ الْيَوْمِ ﴿٢٠٦﴾

5. But those who strive against Our Ayât (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) to frustrate them, those, for them will be a severe painful torment.

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ هُوَ الْحَقُّ

6. And those who have been given knowledge see that what is revealed to you (O Muhammad SAW) from your Lord is the truth,

وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٢٠٧﴾

and guides to the Path of the Exalted in Might, Owner of all praise.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُرِقْتُمْ كُلٌّ مُّرْقٍ

7. Those who disbelieve say:

"Shall we direct you to a man (Muhammad SAW) who will tell you (that) when you have become fully disintegrated into dust with full dispersion,

إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٧﴾

then, you will be created (again) anew?"

أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ ۗ

8. Has he (Muhammad SAW) invented a lie against Allâh, or is there a madness in him?

بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٨﴾

Nay,

but those who disbelieve in the Hereafter are (themselves) in a torment, and in far error.

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ

9. See they not what is before them and what is behind them, of the heaven and the earth?

إِن نَّشَاءُ نَخْسِفْ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نَسْقِطْ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ ۗ

If We will, We shall sink the earth with them, or cause a piece of the heaven to fall upon them.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٩﴾

Verily, in this is a sign for every faithful believer that [believes in the Oneness of Allâh], and turns to Allâh (in all affairs with humility and in repentance).

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا ۗ

10. And indeed We bestowed grace on David from Us (saying):

يَسْجِبَالُ أَوْبَىٰ مَعَهُ وَالطَّيْرِ ۗ

"O you mountains. Glorify (Allâh) with him!

And you birds (also)!

وَأَلْنَّا لَهُ الْحَدِيدَ ﴿١٠﴾

And We made the iron soft for him."

أَنْ أَعْمَلَ سَبِغَتٍ وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ

11. Saying:

"Make you perfect coats of mail, balancing well the rings of chain armour,

وَأَعْمَلُوا صَالِحًا

and work you (men) righteousness.

إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

Truly, I am AllSeer of what you do."

وَلِسَلِيمَانَ الرِّيحَ غَدُوها شَهْرٌ وَرَوَاحُها شَهْرٌ

12. And to **Solomon** (We subjected) the wind, its morning (stride from sunrise till midnoon) was a month's (journey), and its afternoon (stride from the midday decline of the sun to sunset) was a month's (journey i.e. in one day he could travel two months' journey).

وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ

And We caused a fount of (molten) brass to flow for him,

وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهٖ

and there were jinns that worked in front of him, by the Leave of his Lord,

وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ

and whosoever of them turned aside from Our Command, We shall cause him to taste of the torment of the blazing Fire.

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحْرِبٍ وَتَمَثِيلٍ

13. They worked for him what he desired, (making) high rooms, images,

وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَتٍ

basins as large as reservoirs, and (cooking) cauldrons fixed (in their places).

أَعْمَلُوا ءَالَ دَاوُدَ شُكْرًا

"Work you, O family of **Dâwud** (David), with thanks!"

وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ

But few of My slaves are grateful.

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ

14. Then when We decreed death for him [**Sulaimân** (Solomon)],

مَا دَهَمَهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةٌ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِن سَأْتِهِ

nothing informed them (**jinn**s) of his death except a little worm of the earth, which kept (**slowly**) gnawing away at his stick,

فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ

so when he fell down, the **jinn**s saw clearly

أَن لَّو كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ

that if they had known the unseen, they would not have stayed in the humiliating torment.

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ ءَايَةٌ

15. Indeed there was for **Saba'** (Sheba) a sign in their dwelling place, -

جَنَّتَانِ عَن يَمِينٍ وَشِمَالٍ

two gardens on the right hand and on the left

كُلُوا مِن رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ

(and it was said to them) "Eat of the provision of your Lord, and be grateful to Him,

بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ

a fair land

وَرَبُّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾

and an Oft-Forgiving Lord.

فَأَعْرَضُوا

16. But they turned away (from the obedience of Allâh),

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ

so We sent against them **Sail Al'Arim** (flood released from the dam),

وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ

and We converted their two gardens into gardens

ذَوَاتِ أَكْلٍ خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

producing bitter bad fruit, and tamarisks, and some few lotetrees.

ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِمَا كَفَرُوا^ط

17. Like this We requited them because they were ungrateful disbelievers.

وَهَلْ نُجْزِي إِلَّا الْكَافِرَ ﴿١٧﴾

And never do We requit in such a way except those who are ungrateful, (disbelievers).

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً

18. And We placed between them and the towns which We had blessed, towns easy to be seen,

وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ^ط

and We made the stages (of journey) between them easy (saying):

سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا أَمِينٍ ﴿١٨﴾

"Travel in them safely both by night and day."

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا

19. But they said: "Our Lord! Make the stages between our journey longer,"

وَوَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

and they wronged themselves,

فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزَقٍ

so We made them as tales (in the land), and We dispersed them all, totally.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿١١﴾

Verily, in this are indeed signs for every steadfast grateful (person).

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ

20. And indeed **Iblis** (Satan) did prove true his thought about them,

فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢﴾

and they followed him, all except a group of true believers (in the Oneness of Allâh).

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ

21. And he (**Iblis** Satan) had no authority over them,

إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ

except that We might test him, who believes in the Hereafter from him who is in doubt about it.

وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ﴿١٣﴾

And your Lord is a **Hafiz** over everything.

(AllKnower of everything i.e. He keeps record of each and every person as regards deeds, and then He will reward them accordingly).

قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ

22. Say: (O Muhammad SAW to those polytheists, pagans, etc.)

"Call upon those whom you assert (to be associate gods) besides Allâh,

لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ

they possess not even the weight of an atom (or a small ant), either in the heavens or on the earth,

وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكٍَ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيرٍ

nor have they any share in either,

nor there is for Him any supporter from among them.

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ

23. Intercession with Him profits not, except for him whom He permits.

حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ

Until when fear is banished from their (angels') hearts, they (angels) say: "What is it that your Lord has said?"

قَالُوا الْحَقَّ

They say: "The truth.

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ

And He is the Most High, the Most Great."

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

24. Say (O Muhammad SAW to these polytheists, pagans, etc.) "Who gives you provision from the heavens and the earth?"

قُلْ اللَّهُ

Say: "Allâh,

وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾

And verily, (either) we or you are rightly guided or in a plain error."

قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾

25. Say (O Muhammad SAW to these polytheists, pagans, etc.)

"You will not be asked about our sins, nor shall we be asked of what you do."

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ﴿٢٦﴾

26. Say:

"Our Lord will assemble us all together (on the Day of Resurrection), then He will judge between us with truth.

وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

And He is the (Most Trustworthy) AllKnowing Judge."

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ ﴿٢٧﴾

27. Say (O Muhammad SAW to these polytheists and pagans):

"Show me those whom you have joined to Him as partners.

كَلَّا ﴿٢٧﴾

Nay (there are not at all any partners with Him)!

بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

But He is Allâh (Alone),
the AllMighty, the AllWise."

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ﴿٢٨﴾

28. And We have not sent you (O Muhammad SAW) except as a giver of glad tidings and a warner to all mankind,

وَلَيْكِنَّا أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

but most of men know not.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾

29. And they say: "When is this promise (i.e. the Day of Resurrection will be fulfilled) if you are truthful?"

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَكْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَغْدِمُونَ ﴿٣٠﴾

30. Say (O Muhammad SAW):

"The appointment to you is for a Day, which you cannot put back for an hour (or a moment) nor put forward."

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ ۗ

31. And those who disbelieve say: "We believe not in this Qur'ân nor in that which was before it,"

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ

but if you could see when the **Zâlimûn** (polytheists and wrongdoers, etc.) will be made to stand before their Lord,

يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلِ

how they will cast the (blaming) word one to another!

يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾

Those who were deemed weak will say to those who were arrogant:

"Had it not been for you, we should certainly have been believers!"

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا

32. And those who were arrogant will say to those who were deemed weak:

أَلَمْ نَكُنْ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ ۗ

"Did we keep you back from guidance after it had come to you?"

بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

Nay,

but you were **Mujrimûn** (polytheists, sinners, criminals, disobedient to Allâh, etc.).

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا

33. Those who were deemed weak will say to those who were arrogant:

بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا

"Nay, but it was your plotting by night and day, when you ordered us to disbelieve in Allâh and set up rivals to Him!"

وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ

And each of them (parties) will conceal their own regrets (for disobeying Allâh during this worldly life), when they behold the torment.

وَجَعَلْنَا الْأَغْلَلَ فِي آعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا

And We shall put iron collars round the necks of those who disbelieved.

هَلْ تَجْزُونَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾

Are they requited aught except what they used to do?

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا

34. And We did not send a warner to a township, but those who were given the worldly wealth and luxuries among them said:

إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِءٍ كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾

"We believe not in the (Message) with which you have been sent."

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾

35. And they say: "We are more in wealth and in children, and we are not going to be punished."

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ

36. Say (O Muhammad SAW):

"Verily, my Lord enlarges and restricts the provision to whom He pleases,

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

but most men know not."

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ

37. And it is not your wealth, nor your children that bring you nearer to Us (i.e. please Allâh),

إِلَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الْوَعْدِ بِمَا عَمِلُوا

but only he (will please Us) who believes (in the Islâmic Monotheism), and does righteous deeds;

as for such, there will be twofold reward for what they did,

وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ ءَامِنُونَ ﴿٢٧﴾

and they will reside in the high dwellings (Paradise) in peace and security.

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٢٨﴾

38. And those who strive against Our **Ayât** (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.), to frustrate them, will be brought to the torment.

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ

39. Say:

"Truly, my Lord enlarges the provision for whom He wills of His slaves, and (also) restricts (it) for him,

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ

and whatsoever you spend of anything (in Allâh's Cause), He will replace it.

وَهُوَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ ﴿٢٩﴾

And He is the Best of providers."

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ

40. And (remember) the Day when He will gather them all together, and then will say to the angels:

أَهْتُولَاءِ ءِإِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٤٠﴾

"Was it you that these people used to worship?"

قَالُوا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ وَلِيْنَا مِنْ دُوْنِهِمْ

41. They (angels) will say:

"Glorified be You!

You are our **Wali** (Lord) instead of them.

بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ اَلْجِنِّ

Nay, but they used to worship the **jinns**;

اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُوْنَ

most of them were believers in them."

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا

42. So Today (i.e. the Day of Resurrection), none of you can profit or harm one another.

وَنَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ

And We shall say to those who did wrong [i.e. worshipped others (like angels, jinns, prophets, saints, righteous persons, etc.) along with Allâh]:

"Taste the torment of the Fire which you used to belie.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ

43. And when Our Clear Verses are recited to them,

قَالُوا مَا هٰذَا اِلَّا رَجُلٌ يُرِيْدُ اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَنْ مَا كَانُوْا يَعْبُدُ اٰبَاؤَكُمْ

they say:

"This (Muhammad SAW) is naught but a man who wishes to hinder you from that which your fathers used to worship."

وَقَالُوا مَا هٰذَا اِلَّا اِفْكٌ مُّفْتَرٰى

And they say: "This is nothing but an invented lie."

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

And those who disbelieve say of the truth when it has come to them (i.e. Prophet Muhammad SAW when Allâh sent him as a Messenger with proofs, evidences, verses, lessons, signs, etc.):

"This is nothing but evident magic!"

وَمَا آتَيْنَهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا

44. And We had not given them Scriptures which they could study,

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِم قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ﴿٤٤﴾

nor sent to them before you (O Muhammad SAW) any warner (Messenger).

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ

45. And those before them belied;

وَمَا بَلَّغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي

these have not received one tenth (1/10th) of what We had granted to those (of old), yet they belied My Messengers,

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

then how (terrible) was My denial (punishment)!

قُلْ إِنَّمَا أَعْظُمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ

46. Say (to them O Muhammad SAW): "I exhort you on one (thing) only:

أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَىٰ شِئْنِي وَفِرَادَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ

that you stand up for Allâh's sake in pairs and singly,
and reflect (within yourselves the life history of the Prophet SAW):

مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ

there is no madness in your companion (Muhammad SAW),

إِنَّ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

he is only a warner to you in face of a severe torment."

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ

47. Say (O Muhammad SAW): "Whatever wage I might have asked of you is yours.

إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ

My wage is from Allâh only.

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

and He is Witness over all things."

قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَّمُ الْغُيُوبِ

48. Say (O Muhammad SAW):

"Verily! My Lord sends down Inspiration and makes apparent the truth (i.e. this Revelation that had come to me),
the AllKnower of the **Ghaib** (unseen).

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ

49. Say (O Muhammad SAW):

"The truth (the **Qur'ân** and Allâh's Inspiration) has come, and **AlBâtil** [falsehood - **Iblîs** (Satan)] can neither create anything nor resurrect (anything)."

قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَى نَفْسِي

50. Say: "If (even) I go astray, I shall stray only to my own loss.

وَإِنْ أَهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحَىٰ إِلَىٰ رَبِّي

But if I remain guided, it is because of the Inspiration of my Lord to me.

إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ

Truly, He is AllHearer, Ever Near (to all things)."

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ وَأُخِذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ

51. And if you could but see, when they will be terrified with no escape (for them), and they will be seized from a near place.

وَقَالُوا ءَامَنَّا بِهِ

52. And they will say (in the Hereafter): "We do believe (now);"

وَأَنى لَهُمُ التَّنَاوُسُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

but how could they receive (Faith and the acceptance of their repentance by Allâh) from a place so far off (i.e. to return to the worldly life again).

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ

53. Indeed they did disbelieve (in the Oneness of Allâh, Islâm, the Qur'ân and Muhammad SAW) before (in this world),

وَيَقْدِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

and they (used to) conjecture about the unseen [i.e. the Hereafter, Hell, Paradise, Resurrection and the Promise of Allâh, etc. (by saying) all that is untrue], from a far place.

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِنْ قَبْلُ

54. And a barrier will be set between them and that which they desire [i.e. At-Taubah (turning to Allâh in repentance) and the accepting of Faith etc.], as was done in the past with the people of their kind.

إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيبٍ ﴿٥٤﴾

Verily, they have been in grave doubt.



© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com